

**Zeitschrift:** Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie  
**Herausgeber:** Musée d'art et d'histoire de Genève  
**Band:** 20 (1942)

**Artikel:** Les arts à Genève  
**Autor:** Deonna, W.  
**Kapitel:** Le vitrail  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-727623>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE VITRAIL

---



ES donateurs embellissent de vitraux les églises. A Saint-Pierre, le chanoine Humbert de Chissé en fait placer en 1447 dans la chapelle de Saint-Jacques qu'il a fondée<sup>1</sup>; Jean Orioli, évêque de Nice, en 1496, à la fenêtre du chœur, avec les armes du pape Félix<sup>2</sup>; le chanoine Dominique de Viry en donne en 1500, qui représente saint Michel à ses armes<sup>3</sup>; le chanoine Pierre du Sollier installe en 1504 le vitrail de la rose dans la tour nord, à ses armes et à son nom<sup>4</sup>. En 1530, les Bernois saccagent l'oratoire de Jean Nergaz et brisent « la verrière où estoit en peinture l'image de Monsieur S. Antoine, abbé, et Saint Sébastien »<sup>5</sup>. Les iconoclastes épargnent cependant celles de l'église des Dominicains, qui sont transportées ailleurs, mais ont disparu<sup>6</sup>. Lors de la restauration de la chapelle des Macchabées, on n'a retrouvé que de minuscules fragments de ses vitraux<sup>7</sup>, sans doute par Jean de Nernier<sup>8</sup>.

\* \* \*

<sup>1</sup> *PS*, 198; *G*, III, 1925, 334, n° 88; *NAEF*, *Les origines*, 272. — Un fragment au Musée, aujourd'hui perdu, pourrait en provenir: *PS*, *ibid.*, note 1.

<sup>2</sup> *NAEF*, 272.

<sup>3</sup> *PS*, 228; *NAEF*, 272; *MDG*, XXI, 1882, XVIII. — On voyait jadis les armoiries de Viry sur des vitraux d'une maison à la rue des Chanoines: *PS*, 202.

<sup>4</sup> *PS*, 221, 288; *G*, III, 1925, 332, n° 7; *NAEF*, 273.

<sup>5</sup> JEANNE DE JUSSIE; *MDG*, VII, 175, 176; III, 310; DOUMERGUE, *Genève calviniste*, 137, note 2; BLONDEL, *Les faubourgs de Genève*, 45; *NAEF*, *Les origines*, 273.

<sup>6</sup> BLONDEL, *Les faubourgs*, 39.

<sup>7</sup> *G*, III, 1925, 334.

<sup>8</sup> *G*, XV, 1937, 119. Cf. p. 216, Peintres verriers, s. v. — Réparés en 1446 par Coquini cf. p. 210, Peintres.

Ce ne sont plus que des souvenirs, mais nous conservons ceux qui ornaient les fenêtres du chœur de Saint-Pierre (*fig. 165-6*), et qui ont été transportés au Musée, restaurés<sup>1</sup>, et remplacés en 1888 sur les lieux par des copies modernes<sup>2</sup> de Berbig.

Celui de saint Jacques a été donné en 1487 par le chanoine André de Malvenda, dont il porte les armes<sup>3</sup>; celui de Marie-Madeleine, sans doute la même année, par le chanoine François de Charansonay, à ses armes<sup>4</sup>; celui de saint André montre sur le dais, au-dessus de la figure du saint, les armes du chapitre qui l'a sans doute offert<sup>5</sup>. Mais nous ignorons quels furent les donateurs des vitraux de saint Jean<sup>6</sup>, de saint Pierre<sup>7</sup> et de saint Paul<sup>8</sup>, dont la partie inférieure, vraisemblablement avec armoiries, a disparu. Ces œuvres, beaux spécimens de l'art du vitrail à la fin du moyen âge, fort rare en Suisse romande, paraissent être sorties d'un même atelier de la fin du XV<sup>e</sup> siècle, tout en révélant, par quelques différences de détails, la main de plusieurs maîtres. M. Lehmann situe ceux-ci dans la Suisse occidentale, peut-être à Genève même<sup>9</sup>; M. H. Demole les rattache à l'art du centre de la France et au groupe de l'école de Paris<sup>10</sup>.

\* \* \*

Dans les édifices officiels et les demeures privées, citons les vitraux placés en 1474 dans la salle du Conseil à la Maison de Ville, qui ont été exécutés par Joffred Magnin<sup>11</sup>; un qui portait les armes de Pierre de la Baume, dans la maison dite de l'évêque, au Pré-l'Evêque<sup>12</sup>.

\* \* \*

<sup>1</sup> DEONNA, Les anciens vitraux de Saint-Pierre et leur restauration, *G*, III, 1925, 319, référ.; *id.*, *Coll. arch. et hist., Moyen âge et temps modernes*, 8, référ.

<sup>2</sup> Sur les vitraux modernes de Saint-Pierre, *Saint-Pierre, ancienne cathédrale de Genève*, 1<sup>er</sup> fasc., 1891, 51; MARTIN, *Saint-Pierre, ancienne cathédrale de Genève*, 182; *G*, III, 1925, 334.

<sup>3</sup> *G*, III, 1925, 322, n<sup>o</sup> 2.

<sup>4</sup> *Ibid.*, 325, n<sup>o</sup> 6.

<sup>5</sup> *Ibid.*, 325, n<sup>o</sup> 4.

<sup>6</sup> *Ibid.*, 322, n<sup>o</sup> 1.

<sup>7</sup> *Ibid.*, 325, n<sup>o</sup> 3.

<sup>8</sup> *Ibid.*, 325, n<sup>o</sup> 5.

<sup>9</sup> *Ibid.*, 332.

<sup>10</sup> *Ibid.*, 338. Note additionnelle. Le modèle du vitrail de Saint-Pierre pourrait être attribué à un artiste du centre de la France; les autres s'inspirent davantage de l'art bourguignon, même flamand.

<sup>11</sup> Cf. liste annexe, s. v. Joffred Magnin.

<sup>12</sup> *G*, III, 1925, 335, n<sup>o</sup> 1. — Flournois relève: « en une fenêtre de la chambre du Consistoire, d'azur à un chevron d'or, couvertes d'un chapeau de gueules à trois houppes et une croix d'or derrière l'écu ».



FIG. 165-6. — Vitraux de Saint-Pierre: saint Jacques et saint Jean, XV<sup>e</sup> siècle. Musée de Genève.

## PEINTRES-VERRIERS AVANT LA RÉFORME

Plusieurs de ces artistes sont à la fois peintres et verriers.

Un peintre-verrier est mentionné dans la taxe de 1464, à la paroisse de Sainte-Marie la Neuve. — BOREL, *les foires de Genève*, 176.

*Boytez*, Léonard, « verrerius ». Mentionné dans l'état matériel de 1477. Reçu bourgeois en 1478. —

COVELLE, *Le livre des Bourgeois*, 82; *SKL*, s. v.; *MDG*, VIII, 1852, 416.

*Boytez*, Pierre, « verrerius ». Reçu bourgeois en 1478. — COVELLE, *l. c.*; *SKL*, s. v.

*Chilliet*, Claude, d'Aoste. Reçu bourgeois en 1492. — COVELLE, 118; *SKL*, s. v.

*Coquini*. Cf. p. 210, Peintres.

*Fossal*, Pierre. Peintre et verrier, vivait en 1520. — *SKL*, s. v.

*Freyret*. A Avignon. Cf. p. 211, Peintres.

*Garcin*. A Avignon. *Ibid.*

*Loysel*, *Luysel*, Janin. Peintre et verrier. Reçu bourgeois en 1417 (Johannes de Loysel, pictor).

En 1415, il peint six écussons pour le Conseil; en 1419, il répare des vitraux à Saint-Pierre; en 1460, il reçoit un salaire pour un travail commandé par le Conseil; il vit encore en 1477. — COVELLE, 18; RIGAUD (2), 30, note 1; 43 (1444); BOREL, 174, 175; *SKL*, s. v.; *Saint-Pierre, ancienne cathédrale de Genève*, 1<sup>er</sup> fasc., 1891, 52; *BHG*, V, 66 (ms. Dufour); VI, 1933-1938, 284; *G*, XIII, 1935, 242, note 12; XV, 1937, 119; NAEF, *Les origines de la Réforme*, 272; DUFOUR et RABUT, XII, 1870, 78 (1444). — Hans ou Johannes Loysel, mentionné avec Janin en 1464, est sans doute le même personnage: *SKL*, s. v. — Sans doute le même que « Janin le peintre de Genève »: DUFOUR et RABUT, XII, 1870, 78 (1443).

*Magnin*, Joffred. « Magister vitrorum », du Chable en Haute-Savoie (Cabillione), reçu bourgeois en 1473. Il est peut-être l'auteur des verrières placées dans la salle du Conseil à la Maison de Ville, en 1474. — COVELLE, 73; RIGAUD (2), 52, note 1; BOREL, 176; MARTIN, *La Maison de Ville de Genève*, 17, 23; *SKL*, s. v.

*Marionis*, Pierre, « verrerius ». Reçu bourgeois en 1488. — COVELLE, 105.

*Masson*. A Avignon. Cf. p. 211, Peintres.

*Megeay*. A Avignon. Cf. p. 211, Peintres.

*Moliere*, Jean. Marchand, « vitri mercator ». Reçu bourgeois en 1535. — COVELLE, 215.

*Mollie*, Georges, « verrerius ». Reçu bourgeois en 1504. — COVELLE, 153.

*Mugnier*, Pierre. De Genève, travaille en 1379 au château de Chillon. — *SKL*, s. v.

*Nernier*, Jean de. Peut-être l'auteur des verrières à la chapelle des Macchabées, en 1427 ou 1428. — *G*, XV, 1937, 118-119.

*Sondergelt*, Ebrard. Reçu bourgeois en 1456. Chargé en 1458 par le dauphin Louis de peindre des vitraux pour l'église de Notre-Dame-du-Bourg à Valence. — COVELLE, 38 (Sondergelt, pictor); RIGAUD (2), 41 (Sondequief); BOREL, 174 (Soudequief), 176 (Soudruguel); *SKL*, s. v. Sondergelt.

*Violèse*, Claude. De Genève, peint en 1458, comme Sondergelt, des vitraux pour l'église Notre-Dame-du-Bourg, à Valence. — BOREL, 176; *SKL*, s. v.